

ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

на экспертный обзор Исламовой Ю.В., Бакшеевой М.Г., Савчук И.П.

«Языковые контакты в ХМАО-Югре: синхронный аспект»

Экспертный обзор Исламовой Ю.В., Бакшеевой М.Г., Савчук И.П. посвящен актуальной проблеме взаимодействия русского и обско-угорских языков в аспекте современности. Тема обзора, без сомнения, актуальна, обладает научной значимостью и новизной. Актуальность определяется тем, что в исследовании разрабатываются вопросы лингвистической контактологии – одного из новых перспективных направлений, имеющих большую социокультурную значимость. Новизна состоит в том, что впервые языковые контакты в ХМАО-Югре явились предметом комплексного лингвистического исследования.

Экспертный обзор включает в себя введение, 5 разделов, заключение, список литературы, приложение.

Во введении дается краткий обзор этнической ситуации в ХМАО-Югре, обосновываются актуальность и новизна исследования. В разделах 1, 2 проводится анализ современного состояния исследований в области лингвистической контактологии, представлена методология исследования. Раздел 3 посвящен историческому обзору формирования населения Северо-Западной Сибири. В разделах 4, 5 рассматривается состояние языков коренных малочисленных народов Севера ХМАО-Югры, анализируются русско-угорские языковые контакты в апеллятивной и ономастической лексике.

Проведенное исследование отличается масштабностью и глубиной. Авторами последовательно изучаются основные этапы иноэтнического освоения региона, приведшие к формированию постоянного русского населения, доминирующего в Югре в настоящее время. На обширном материале анализируются результаты лингвистического контактирования русского и языков коренного населения. К основным относятся: языковая ассимиляция коренного населения, лексические взаимодействия.

В обзоре достаточно подробно проанализированы основные факторы массового перехода титульных этносов Югры на русский язык: исторический, демографический, психологический. Констатация языкового сдвига с сохранением языков обских угров основывается на анализе социолингвистических данных, полученных методом опроса на разных территориях автономного округа, а также на результатах исследования сфер использования языков коренных малочисленных народов Севера.

Авторы рассматривают отражение лингвистических русско-угорских контактов в апеллятивной и ономастической лексике. Лексический состав обско-угорских языков, по выводам, сделанным в работе, обогатился названиями реалий

быта и духовного мира, отсутствовавшим ранее в жизни ханты и манси. Словарь русского языка пополнился названиями быта, промысла. Особый пласт заимствований составляют географические имена хантыйского и мансийского происхождения в русском языке. Авторы приходят к выводу о том, что взаимозаимствования привели к расширению языковой картины мира контактирующих коренного и русского населения.

Таким образом, в обзоре представлен детальный анализ результатов языковых контактов. Обзор основан на широком фактическом материале, что обеспечивает достоверность выводов. Вопросы лингвистической контактологии решаются на конкретных примерах, собранных лично авторами. В обзоре оценены глубина и результаты языковых контактов неродственных этносов, проживающих на одной территории.

Лексический анализ, выполненный в работе, будет востребован для традиционных лексикологических исследований, в т.ч. заимствованных лексических единиц. Методология изучения языковой ситуации может быть использована как образец социолингвистических тенденций на определенной территории, полученные результаты – при определении направлений языковой политики и языкового строительства в ХМАО-Югре и других полиэтнических регионах России.

Сязи Виктория Львовна

кандидат филологических наук,

ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела обско-угорских литератур БУ ХМАО-Югры «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок»

«11» ноября 2019 г.

(подпись)

Юршиль В.А. Сязи
установлено *Ворожбитов М.В.*
зам. дир. по АИР
21.11.2019